

Om Shree Krishnaya Param Brahmane Namah!

**Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!**

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

॥ चतुर्थस्कन्धः ॥

CHATHURTHTHASKANDDAH (CANTO FOUR)

॥ त्रयोविंशोऽध्यायः - २३ ॥

THREYOVIMSATHITHAMOADDHYAAYAH (CHAPTER TWENTY-THREE)

[PritthuCharitham – Pritthu Moksham] ([Continuation of the Story of Pritthu – Attainment of Salvation of Pritthu])

[In this chapter we will read that after ruling the universe very prosperously and efficiently for ten million years Pritthu opted to enter into the third Aasrama of life called as Vaanapresttha and then gradually to the fourth Aasrama of Sanyaasa and ultimately attaining Moksha after getting liberated from material life. So he entrusted the world under the control of his five sons and proceeded to the forest. His wife Archchis also followed him. Pritthu observed severe austerities by practicing PraanaaVyaama, Yoga Anushtaanaas, meditations, worship and prayers. He offered obeisance regularly at the lotus feet of Lord Vishnu. His chaste wife

Archchis was preparing and arranging all the paraphernalia needed for the observances of her husband without any interruption. At the appropriate time with transcendental realization Pritthu was detached and liberated from material life and attained Vaikuntta Padham. Seeing Pritthu has abandoned material life Archchis cremated the body, and she also ended her material life in the same pyre. Please continue to read for details...]

मैत्रेय उवाच

Maithreya Uvaacha (Maithreya Said):

दृष्ट्वाऽऽत्मानं प्रवयसमेकदा वैन्य आत्मवान् ।
आत्मना वर्धिताशेषस्वानुसर्गः प्रजापतिः ॥ १ ॥

1

Dhrishtvaaaathmaanam prevayasamekadhaa Vainya aathmavaan
Aathmanaa vardhddhithaaseshasvaanusarggah Prejaapathih.

जगतस्तस्थुषश्चापि वृत्तिदो धर्मभृत्सताम् ।
निष्पादितेश्वरादेशो यदर्थमिह जज्ञिवान् ॥ २ ॥

2

Jegathastthushaschaapi vriththidho ddharmmabhritsathaam
NishpaadhithEswaraadheso yedharththamiha jejnjivaan.

आत्मजेष्वात्मजां न्यस्य विरहाद्बुदतीमिव ।
प्रजासु विमनःस्वेकः सदारोऽगात्तपोवनम् ॥ ३ ॥

3

Aathmajeshvaathmajaam nyesya virhaadrudhatheemiva
Prejaasu vimanassvekah sadhaaroogaaththapovanam.

For the benefit and progress and development of the subjects Pritthu Mahaaraaja implemented a number of useful and beneficial reforms and improvements with multitudes of facilities and amenities. He increased the production of food stuff progressively and ensured proper and sufficient

supply to citizens. He made sure all the citizens are living happily and prosperously. At the same time, he ensured everyone obeys the laws and regulations without any violations. Any violators were strictly punished according to the existing code of ethics and rules of law. He ensured that all his subjects strictly follow the path of religious righteousness as per instructions given to him by the Supreme Soul, Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan. He was always thankful and very respectful to the divine advice and instructions given to him by Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan. He was very gratified that he was able to implement all instructions given to him by Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan strictly in accordance with the orders. Pritthu was a Jnjanavidhdha meaning the one who attained scholastic knowledge on all the subjects. Now he realized that he also became a Vayavidhdha meaning the one who is aged or old. Bhoomidhevi or Earth which was considered to be his daughter and all his subjects were lamenting and crying as Pritthu became very old by age. Then Pritthu entrusted the crying Bhoomidhevi and his subject citizens in the hands of his sons and proceeded to the forest along with his wife to observe severe austerity and penance and to lead Vaanaprestha and Sanyaasa Aasramaas respectively.

तत्राप्यदाभ्यनियमो वैखानससुसम्मते ।
आरब्ध उग्रतपसि यथा स्वविजये पुरा ॥ ४॥

4

Thathraapyadhaabhyaniyemo Vaikhaanasasusammathe
Aarabddha ugrathapasi yetthaa svavijaye puraa.

Oh Vidhura Mahaamathe! He performed severe austerity and penance with firm determination and steadfast faith in order to strictly follow Vaanaprestha, the third Aasrama of life according to Aasrama Ddharmma, exactly with the same firm determination he conquered and won over the emperors of the entire universe in the past during his Grihasthaasram Ddharmma of Kshethriya.

कन्दमूलफलाहारः शुष्कपर्णाशनः क्वचित् ।
अब्भक्षः कतिचित्पक्षान् वायुभक्षस्ततः परम् ॥ ५॥

5

Kandhamoolaphalaahaarah sushkaparnnaasanah kvachith
Abbhakshah kathichith pakshaan vaayubhakshasthathah param.

In the forest Pritthu pulled on and managed by eating the stems and roots of plants and trees sometimes and fruits alone at some other times. Then for some fortnights he managed by eating only dry leaves. And then he managed for some time simply by drinking water alone without eating anything. And then he managed simply by eating air or just by inhaling without drinking or eating anything.

ग्रीष्मे पञ्चतपा वीरो वर्षास्वासारषाण्मुनिः ।
आकण्ठमग्नः शिशिरे उदके स्थण्डिलेशयः ॥ ६॥

6

Greeshme panjchathapaa veero varshaasvaasaarashaanmunih
Aakanttamagnah sisire udhake stthandilesayah.

Following the rules of the forest Pritthu Mahaaraaja also followed the same path of great Munees and Rishees who perform severe austerity and penance. In summer he stood in the midst of five different fireplaces. During the rainy season he was fully exposed to the entire rain showers without any shelter. During the winter season he stood in neck deep water. He was spending all these times by mental analysis, creative thoughts and meditative worship at the lotus feet of Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan while lying on bare ground of sand.

तितिक्षुर्यतवाग्दान्त ऊर्ध्वरेता जितानिलः ।
आरिराधयिषुः कृष्णमचरत्तप उत्तमम् ॥ ७॥

7

Thithikshuryathavaagdhhaantha oordhddhvarethaa jithaanilah
Aariraaddhayishuh krishnachamaraththapa utthtamam.

Pritthu managed to live withstanding all the weather conditions like extreme cold and extreme heat and torrential rain falls and other severe conditions.

He controlled his senses and passions and refrained from discharging semen from his body. He was even able to conquer or win over to control the need of Praanavaayu or life breath. He was blissfully happy and lived very devotionally and meditatively by praying and worshiping and offering obeisance at the lotus feet of Mukundha or Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan or Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan with steadfast faith and staunch devotion.

तेन क्रमानुसिद्धेन ध्वस्तकर्ममलाशयः ।
प्राणायामैः सन्निरुद्धषड्वर्गशिछन्नबन्धनः ॥ ८॥

8

Thena kremaanusiiddhena ddhvasthakarmmamalaasayah
Praanaayamaih sannirudhdhashadvarggah cchinnabenddhanah.

Gradually Pritthu Mahaaraaja was able to accomplish the severest of austerities and by strict practicing of Praanaavyaama was able to renounce all his material activities with complete control of all the five senses, mind and conscience. He became free of everything, and his mind and conscience achieved purity by cutting off all material connections and entanglements.

सनत्कुमारो भगवान् यदाहाध्यात्मिकं परम् ।
योगं तेनैव पुरुषमभजत्पुरुषर्षभः ॥ ९॥

9

Sanathkumaaro Bhagawaan yedhaahaaddhyaathmikam param
Yogam thenaiva purushamabhajath purusharshabhah.

He strictly followed the spiritual path advised and led by primordial Rishees, Sanathkumaaraas. Their advice was simple and straight forward and just worship, pray and offer obeisance to Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan who is the same as Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan with full concentration of mind and heart and absolute meditation. He spent his life exactly like that.

भगवद्धर्मिणः साधोः श्रद्धया यततः सदा ।

भक्तिर्भगवति ब्रह्मण्यनन्यविषयाभवत् ॥ १० ॥

10

Bhagawadhdharmminah saaddhoh sredhddhayaa yethathah sadhaa
BhakthirBhagawathi Brahmanyanyavishayaaabhavath.

He dedicated and offered everything including all his activities and even his life with firm determination at the lotus feet of Dithijaari or the enemy of Dheithyaas who Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan is. He established staunch devotion and steadfast love to Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan and merged within him and found himself the same as Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan.

तस्यानया भगवतः परिकर्मशुद्ध-
सत्त्वात्मनस्तदनुसंस्मरणानुपूर्त्या ।
ज्ञानं विरक्तिमदभून्निशितेन येन
चिच्छेद संशयपदं निजजीवकोशम् ॥ ११ ॥

11

Thasyaanayaa Bhagawathah parikarmmasudhddha-
Saththvaathmanasthadhanu samsmaranaanupoorththyyaa
Jnjaanam virakthimadhabhoonnisithena yena
Chichchedha samsayapadham nijajeevakosam.

With his uninterrupted and constant worship and prayers to Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan not only that Pritthu was able to attain detachment from material life but also was able to attain transcendental knowledge of Soul-Realization along with it. And with transcendental knowledge he was able to wash off and remove the layer of ignorance of illusion covering his heart without any difficulty and instantaneously. His heart became clear and pure and virtuous.

छिन्नान्यधीरधिगतात्मगतिर्निरीह-
स्तत्तत्यजेऽच्छिनदिदं वयुनेन येन ।
तावन्न योगगतिभिर्यतिरप्रमत्तो
यावद्दाग्रजकथासु रतिं न कुर्यात् ॥ १२ ॥

Cchinnaanyaddheeraddhigethaathmagethirnnireeha-
 Sthaththathyajeachcchinadhidham vayunena yena
 Thaavanna yogagethibhiryathirapremaththo
 Yaavadh gedhaagrajakatthaasu rethim na kuryaath.

Abandoning all other thoughts Pritthu concentrated on Soul or Super Soul or Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan which led him to Adhvaitha Sidhddhaantha or Principle of Non-Duality. With transcendental Soul-Realization he abandoned and got detached from all material activities. But then he abandoned even the thoughts of non-dualistic Super Soul and became fully involved and immersed in the glorious stories of Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan always. There is nothing to be wondered about it because he reached to the highest level of transcendental knowledge and attained Soul-Realization that he, Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan or Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan are all one and the same. And there is also another reason that though you have attained transcendental knowledge of Soul-Realization but do not have un-flinching and dedicated love and devotion to the stories of Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan then you would definitely be dropped into the miseries of material world again. [What is meant here is Pritthu's case was different.]

एवं स वीरप्रवरः संयोज्यात्मानमात्मनि ।
 ब्रह्मभूतो दृढं काले तत्याज स्वं कलेवरम् ॥ १३ ॥

Evam sa veeraprevarah samyojyaathmaanamaathmani
 Brahmabhootho dhriddam kale thathyaaj svam kalebaram.

Thus, the bravest of the most heroic Emperor with firmly established and confirmed steadfast knowledge of Brahma Thatthvnam merged his mind and intelligence into soul. He thought and saw everything as Para Brahmam and when the appropriate time approached, he abandoned his material body.

सम्पीड्य पायुं पार्ष्णिभ्यां वायुमुत्सारयञ्छनैः ।
नाभ्यां कोष्ठेष्ववस्थाप्य हृदुरःकण्ठशीर्षणि ॥ १४॥

14

Sampeedya paayum paarshnibhyaam vaayumuthsaarayan sanaih
Naabhyaam koshteshvavasthaapya hridhurahkanttaseershani.

उत्सर्पयंस्तु तं मूर्ध्नि क्रमेणावेश्य निःस्पृहः ।
वायुं वायौ क्षितौ कायं तेजस्तेजस्ययूयुजत् ॥ १५॥

15

Uthsarppayamsthu tham moordhddhni kremenaavesya nispriah
Vayum vaayau kshithau kaayam thejasthejasyayooyujath.

Pritthu practiced a particular Yogic Posture. He sat on the ground by blocking the anus with his ankles and by pressing his right and left calves he gradually raised the Praanavaayu or life air upwards and passing it around his naval he brought it up to his heart and then to throat and through the neck he pressed it upwards to the position in the exact middle of his eyebrows and finally pushed it up to the hole of his skull. And then naturally he lost all the desire for material existence. Then he merged his life air with the totality of the air of not only the universe but even beyond and his body with the totality of the Earth and the fire within him with the totality of Fire.

खान्याकाशे द्रवं तोये यथास्थानं विभागशः ।
क्षितिमम्भसि तत्तेजस्यदो वायौ नभस्यमुम् ॥ १६॥

16

Khaanyaakaase dhrevam thoye yetthaastthaanam vibhaasah
Kshithimambhasi thaththejasyadho vaayau nabhasyamum.

In this way, according to different positions of various parts of the body he gradually blocked all the holes of material senses and finally merged all of them with Sky. Pritthu achieved it in a systematic step by step process. For example, the bodily liquids like blood and other secretions he merged

with totality of Water and then that water with totality of Earth and then he merged earth also with Water then water with totality of Fire and then fire with totality of Air and then air with totality of Sky.

इन्द्रियेषु मनस्तानि तन्मात्रेषु यथोद्भवम् ।
भूतादिनामून्युत्कृष्य महत्यात्मनि सन्दधे ॥ १७॥

17

Indhriyeshu manasthaani thanmaathreshu yetthodhbhavam
Bhoothaadhinaamoonyuthkrishya mahathyaathmani sandhaddhe.

Then he combined and blended the mind with senses and with their respective sense objects and then that with material ego and that material ego with total material energy which is known as Maha Thatthvam.

तं सर्वगुणविन्यासं जीवे मायामये न्यधात् ।
तं चानुशयमात्मस्थमसावनुशयी पुमान् ।
ज्ञानवैराग्यवीर्येण स्वरूपस्थोऽजहात्प्रभुः ॥ १८॥

18

Tham sarvvagunavinyaasam jeeve maayaamaye nyeddhaath
Tham chaanusayamaathmastthamasavaanusayee pumaan
Jnjaanavairaagyaveeryena svaroopastthoajahaath prebhuh.

Then Pritthu Mahaaraaja offered the existence of entire living entities of the universe which is caused by material qualities starting from Sathwa Guna to the Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan who is the controller and Lord of all the senses. Then with the power of knowledge and detachment or renunciation he has attained along with the material body combined with his soul has been offered with dedication and amalgamated into the one and only Soul which is the Supreme Soul who is Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan which is source of the Illusory Power by which we all think of the existence of universe and enjoyed the ecstasy of blissful happiness eternally or forever.

अर्चिर्नाम महाराज्ञी तत्पत्न्यनुगता वनम् ।

सुकुमार्यतदर्हा च यत्पद्भ्यां स्पर्शनं भुवः ॥ १९॥

19

Archchirnaama mahaaraajjee thathpathnyanugethaa vanam
Sukumaaryathadharhaa cha yethpadhbhyaam sparsanam bhuvah.

Archchis, the queen wife of Pritthu, had also followed her husband to the forest. Being the princess, she had lived only under heavenly comforts and luxury and her body was very delicate and soft like a flower. She never deserved to go to the forest as her feet were very tender and soft. If they touched the ground, she would undergo severe pain. But still then to keep up the duty of a chaste wife she accompanied her husband to the forest.

अतीव भर्तुर्व्रतधर्मनिष्ठया
शुश्रूषया चार्षदेहयात्रया ।
नाविन्दतार्तिं परिकर्शितापि सा
प्रेयस्करस्पर्शनमाननिर्वृतिः ॥ २०॥

20

Atheeva bharththurvathaddharmmanishtayaa
Susrooshayaa charshadhehayaathrayaa
Naavindhatharththim parikarsithapi saa
Preyaskarasparsnamaananirvrithih.

Like Pritthu, she was also lying on the bare ground. She was also praying and worshiping and offering obeisance to Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan who is the divine consort of Padhmaalaya Dhevi or Sri Maha Lakshmi. She was preparing and arranging everything like the flowers, lamps, wicks and other paraphernalia required to perform austerities and penance and Poojaas for her husband. She also managed to maintain her material body for survival by eating only stems, roots and fruits. Though she became very lean and skinny because of the touch of her beloved saintly and divine husband, she was fully gratified and lived very happily with full contention. She never knew of any difficulties due to her gratification and satisfaction she attained in executing her duties as chaste wife.

देहं विपन्नाखिलचेतनादिकं
पत्युः पृथिव्या दयितस्य चात्मनः ।
आलक्ष्य किञ्चिच्च विलप्य सा सती
चितामथारोपयदद्रिसानुनि ॥ २१ ॥

21

Dheham vipannaakhilachethanaadhikam
Pathyuh Pritthivyaa dheythasya chaathmanah
Aalekshya kinjchichcha vilapya saa sathee
Chithaamatthaaropayadhadrisaanuni.

When Archchis noticed all the signs of having left or abandoned the life or the soul of her husband from his material body she cried for a little while. Then she immediately set a pyre on the valleys of the mountain.

विधाय कृत्यं हृदिनीजलाप्लुता
दत्वोदकं भर्तुरुदारकर्मणः ।
नत्वा दिविस्थांस्त्रिदशांस्त्रिः परीत्य
विवेश वह्निं ध्यायती भर्तृपादौ ॥ २२ ॥

22

Viddhaaya krithyam hredhineejelaapluthaa
Dheththvodhakam barththurudhaarakarmmanah
Nathvaa dhivistthaamsthridhesaasthrih pareethya
Vivesa vahnim ddhyaayathee bharththrupaadhu.

She placed the body of her husband on the pyre and performed all the rituals of last rites. She took an ablutionary bath in the river. Offered prayers, obeisance and prostrations to the gods and demigods in all the three directions of the sky and then circumambulated around the pyre for three times. Then she touched on the feet of her husband's body and meditating upon him she jumped into the same pyre and set fire to it.

विलोक्यानुगतां साध्वीं पृथुं वीरवरं पतिम् ।
तुष्टुवुर्वरदा देवैर्देवपत्न्यः सहस्रशः ॥ २३ ॥

Vilokyaanugethaam saaddhveem Pritthum veeravaram pathim
Thushtuvurvaradhaa dhevairdhdhevapathnyah sahasrasah.

When the chastest Archchis followed the same path of her husband, Pritthu, who was the best of heroic warriors, many of the gods and demigods capable of providing boons and blessings and other celestial beauties of the sky watched and saw the divine deed and all of them stood there and offered prayers and worships and praised her glories.

कुर्वत्यः कुसुमासारं तस्मिन् मन्दरसानुनि ।
नदत्स्वमरतूर्येषु गृणन्ति स्म परस्परम् ॥ २४॥

Kurvathyah kusumaasaaram thasminmandharasaanuni
Nadhathsvamarathuryeshu grinanthi sma parasparam.

In heaven the Dhevaas played music and bands with many divine musical instruments and beat trumpets and the Apsaraas showered flowers on the funeral pyre.

देव्य ऊचुः

Dhevyaa Oochu (Apsaraas Said):

अहो इयं वधूर्धन्या या चैवं भूभुजां पतिम् ।
सर्वात्मना पतिं भेजे यज्ञेशं श्रीर्वधूरिव ॥ २५॥

“Aho iyam vaddhoordhddhanyaa yaa chaivam bhoobhujaam pathim
Sarvvaathmanaa pathim bheje Yejnesam sreervvaddhooriva.”

All the Dhevaas and Apsaraas praised Archchis: “Archchis is the most gratified and noblest of all the chaste women. There is no doubt about it. She was with heart and soul most faithful and devoted to her husband

Pritthu who was the most heroic and best of the Emperors of the Universe and was similar to Sri Maha Lakshmi to her divine husband Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan. She was fully depending on him, and she lived for her husband.”

सैषा नूनं व्रजत्यूर्ध्वमनु वैन्यं पतिं सती ।
पश्यतास्मानतीत्यार्चिर्दुर्विभाव्येन कर्मणा ॥ २६॥

26

Saishaa noonam vrajathyoordhddhvajamanu vainyam pathim sathee
Pasyathaasmaantheethyaarchchirdhurvibhaavyena karmmana.

“Archchis was the chastest even beyond the reach of our imaginations. Hey friends, please watch and see because of her faithful and dedicated chastity she has even surpassed our upper world and went to the most exalted and esteemed world of Vaikuntta Padham along with her husband. Please watch the divine scene.”

तेषां दुरापं किं त्वन्यन्मर्त्यानां भगवत्पदम् ।
भुवि लोलायुषो ये वै नैष्कर्म्यं साधयन्त्युत ॥ २७॥

27

“Theshaam dhuraapam kim thvanyanmarththyaanaam Bhagawathpadham
Bhuvi lolaayusho ye vai naishkarmmyam saaddhayanthuyutha.”

“What is it impossible for the man of Earth to achieve? Where is it that he cannot reach? Though his life is very uncertain and short he is able to reach the world of Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan or Vaikuntta Padham which can be attained only by Nishkaama Karmma or Selfless and Fruitless Activities. [Nishkaama Karmma means Selfless Activities performed without expecting or intending for any Result. It is considered to be a sin not to worship Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan even after getting the opportunity to be born in Marthya Yoni.]”

स वञ्चितो बतात्मधुक् कृच्छ्रेण महता भुवि ।

“Sa vanjchitho bethaathmaddhruk krichcchrena mahathaa bhuvi
Lebdddhvaapavarggyam maanushyam vishayeshu vishajjathe.”

“It is considered that only the luckiest or the most fortunate one can be born in the human species because that is the birth which enables you to attain liberation from material miseries and obtain Mukthi through hard and tough efforts. Those who perform selfless and non-fruitive activities can attain Mukthi in that birth. But it is sad and pathetic that those who were fortunate to be born in the human species perform fruitive activities and fall back into the vicious cycle of innumerable births and deaths with entanglements of material miseries. They are being enticed by the Illusory Power of Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan and being induced to enjoy the pleasures of the material world and actually are cheating themselves.”

मैत्रेय उवाच

Maithreya Uvaacha (Maithreya Said):

स्तुवतीष्वमरस्त्रीषु पतिलोकं गता वधूः ।
यं वा आत्मविदां धुर्यो वैन्यः प्रापाच्युताश्रयः ॥ २९॥

Sthuvatheeshvamarasthreeshu pathilokam gethaa vaddhooch
Yem vaa aathmavidhaam ddhuryo Vainyah praapaAchyuthaasayah.

Hey Vidhura, when the Celestial Beauties of Heaven was worshipping and praising the glories of Archchis she reached the same position of Vaikuntta Padham which was attained by her husband Pritthu who was the son of Vena and the staunchest devotee of Achyutha or Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan. Pritthu was a personality who acquired the transcendental knowledge of Paramaathma Thaththvam by which his mind and soul was merged with the Supreme Soul Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan. Therefore, it is understandable how he was able to reach Vaikuntta Padham. Whereas it is difficult to understand how

his wife Archchis was able to attain the same Vaikuntta Padham without transcendental knowledge and awareness of Paramaathma Thatththvam. The answer is that she was able to attain Vaikuntta Padham because of her pure and steadfast chastity. [Chastity is a great quality by which not only the chaste wife can acquire the highest position but also that she provides the same position to her husband as well.]

इत्थम्भूतानुभावोऽसौ पृथुः स भगवत्तमः ।
कीर्तितं तस्य चरितमुद्दामचरितस्य ते ॥ ३०॥

30

Itththam bhoothaanubhavoasau Pritthuh sa Bhagawaththamah
Keerththitham thasya charithamudhdhaamacharithasya the.

Hey Vidhura Mahaasaya! Thus, I have narrated to you the most auspicious and divinest story of Pritthu Mahaaraaja who the most exalted and staunchest devotee of Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan was.

य इदं सुमहत्पुण्यं श्रद्धयावहितः पठेत् ।
श्रावयेच्छृणुयाद्वापि स पृथोः पदवीमियात् ॥ ३१॥

31

Ya idham sumahath punyam sredhddhayaavahithah patteth
Sraavayechcchrinuyaadhvaapi sa Pritthoh padhaveemiyaath.

The glorious stories of Pritthu Mahaaraaja are the noblest, purest, divinest and most sacred. Those who either sincerely and devotionally and heartily learn or teach or listen carefully or help others to listen and learn or discourse or teach what or whoever they are would be able to attain the same position which Pritthu Mahaaraaja attained.

ब्राह्मणो ब्रह्मवर्चस्वी राजन्यो जगतीपतिः ।
वैश्यः पठन् विट्पतिः स्याच्छूद्रः सत्तमतामियात् ॥ ३२॥

32

Braahmano Brahmavarchchasvee raajanyo jegatheepathih
Vaisyah pattan vitpathih syaachcchoodhrah saththamathaamiyaath.

If a Brahmin listens daily with full attention and interest to the divine stories of Pritthu he could acquire Brahma Thejas or Braahmanical Powers and if a Kshathriya listens, he could acquire Emperorship and if a Vaisya listens, he could become the most flourishing and richest businessman and if a Soodhra listens then he could become a Saathwika or the one with Sathwa Guna.

त्रिकृत्व इदमाकर्ण्य नरो नार्यथवाऽऽदृता ।
अप्रजः सुप्रजतमो निर्धनो धनवत्तमः ॥ ३३॥

33

Thrikrithva idhamaakarnnya naro naaryatthavaaaadhritaa
Aprjah suprejathamo nirdhddhano ddhanavaththamah.

Whether a man and or a woman listens to this divine story three times with full attention and devotion and if they are childless, they would be blessed with virtuous children or if they are poor then they would be blessed with boundless wealth and fortune.

अस्पष्टकीर्तिः सुयशा मूर्खो भवति पण्डितः ।
इदं स्वस्त्ययनं पुंसांमङ्गल्यनिवारणम् ॥ ३४॥

34

Aspashtakeerththih suyeesaa moorkho bhavathi pandithah
Idham svasthyayanam pumsaamamanggalyanivaaranam.

धन्यं यशस्यमायुष्यं स्वर्ग्यं कलिमलापहम् ।
धर्मार्थकाममोक्षाणां सम्यक् सिद्धिमभीप्सुभिः ।
श्रद्धयैतदनुश्राव्यं चतुर्णां कारणं परम् ॥ ३५॥

35

Ddhanyam yesasyamaayushyam svarggyam kalimalaapaham
Ddharmmaarththakaamamokshaanaan samyaksidhddhimabheespsubhih

Sredhddhayaithadhanusraavyam chathurnnaam kaaranam param.

The benefits of listening to the story three times continues: The one who is infamous or not recognized in the society would become very reputable and famous and an illiterate would become a scholar and those who listen to this story would be provided with comfort, luxury, happiness, prosperity, fortune and would remove all inauspiciousness and would be elevated to heaven and would become very renowned and would remove all the sins and evils associated with Kali Kaala. Those who wish to attain all the four Purusharththaas listening to the story three times would become the primary factor for attainment of all the four Ddharmma, Arththha, Kaama and Moksha in the most well-balanced manner. Therefore, all of us should listen to the story very carefully.

विजयाभिमुखो राजा श्रुत्वैतदभियाति यान् ।
बलिं तस्मै हरन्त्यग्रे राजानः पृथवे यथा ॥ ३६॥

36

Vijayaabhimukho raajaa sruthvaithadhabhiyaathi yaan
Belim thasmai haranthyagre raajaanah Pritthave yetthaa.

If the kings who are desirous of attaining victory and ruling power listen to or chant or recite the story of Pritthu three times before they set out for victorious conquer would be able to conquest all other kings easily and those conquered subordinate kings would start paying or rendering all types of taxes and tolls and would respectfully offer gifts for honoring and accepting them as their unchallengeable emperor as well.

मुक्तान्यसङ्गो भगवत्यमलां भक्तिमुद्रहन् ।
वैन्यस्य चरितं पुण्यं शृणुयाच्छ्रावयेत्पठेत् ॥ ३७॥

37

Mukthaanyasanggo Bhagawathyamalaam bhakthimudhvahan
Vainyasya charitham punyam srinuyaachcchraavayeth patteth.

Pritthu, the son of Vena, was the staunchest devotee of Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan who has dedicated his heart and

mind at the lotus feet of Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan. Pritthu was fully liberated and detached from material life. He was completely absorbed and fully merged within Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan by attaining transcendental knowledge of the Supreme Soul. Therefore, it is the most essential and mandatory requirement for everyone to hear and listen to or recite or recite to others or chant or to learn the most sacred and pure spiritual story of Pritthu Mahaaraaja.

वैचित्रवीर्याभिहितं महन्माहात्म्यसूचकम् ।
अस्मिन् कृतमतिर्मर्त्यः पार्थवीं गतिमाप्नुयात् ॥ ३८॥

38

Vaichithraveeryaabhihitham mahanmaahaathmyasoochakam
Asmin krithamathirmarththyah paarththaveem gethimaapnuyaath.

Oh, the one who was born into the famous dynasty of Vichithraveerya, Vidhura! I have now completely narrated to you the most sacred, pure and virtuous story of the most renowned Emperor of the universe, Pritthu Mahaaraaja. Those who firmly install their mind, heart and conscience into this story and learn it properly with all its meanings would definitely be able to attain Vaikuntta Padham without any doubt.

अनुदिनमिदमादरेण शृण्वन्
पृथुचरितं प्रथयन् विमुक्तसङ्गः ।
भगवति भवसिन्धुपोतपादे
स च निपुणां लभते रतिं मनुष्यः ॥ ३९॥

39

Anudhinamidhamaadharena srinvan
Pritthucharitham pretthayan vimukthasangghah
Bhagawathi bhavasinddhupothapaadhe
Sa cha nipunaam lebhathe rethim manushyah.

Those who either read or chant or recite or listen or hear or help others to listen or read it for others to hear or spread or help to popularize daily on a regular basis with reverence, adoration and devotion the history of all the

activities of Pritthu Mahaaraaja would automatically and certainly generate and increase unflinching and steadfast devotion and faith on the lotus feet of Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan. The faith on the lotus feet of Lord Sri Vaasudheva Sri Maha Vishnu Bhagawaan is the safest boat to cross the mysterious ocean of the nescience of material universe. And by crossing the ignorance of illusion entangled within the material universe one can definitely get rid of vicious cycles of innumerable births and deaths in this illusory material universe. There is no doubt about it.

इति श्रीमद्भागवते महापुराणे पारमहंस्यां
संहितायां चतुर्थस्कन्धे त्रयोविंशोऽध्यायः ॥ २३ ॥

Ithi Sreemat Bhaagawathe Mahaa Puraane Paaramahamsyaam
Samhithaayaam Chathurththaskanddhe [Pritthu Charithe - Pritthu
Moksham Naama] Theyovimsathithamoaddhyaayah

Thus, we conclude the Twenty-Third Chapter [Named as the continuation of the Story of Pritthu – Attainment of Salvation of Pritthu Mahaaraaja] of Fourth Canto of the Most Divine and the Supreme Most and Greatest Mythology known as Sreemad Bhagawatham.

Om Shree Krishnaya Param Brahmane Namah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!